

Договор №39 /пс

о международном научном сотрудничестве

между Итальянским институтом культуры в Санкт-Петербурге в лице директора Паолы Чони, действующей на основании полномочий Атташе по культуре Генконсульства Италии в Санкт-Петербурге с одной стороны, и Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого» в лице Исполняющего обязанности ректора Юрия Сергеевича Боровикова, действующего на основании Устава с другой стороны.

Стороны договариваются и заключают договор о следующем:

Статья 1. Цели и предмет сотрудничества

Целью договора является развитие научного и культурного сотрудничества между Итальянским институтом культуры в Санкт-Петербурге и Новгородским государственным университетом им. Ярослава Мудрого. Для осуществления поставленных задач договаривающиеся стороны согласуют свои действия в следующих областях:

- (1) развитие и укрепление научного сотрудничества, в том числе через взаимные обмены профессорско-преподавательского состава и научных работников в областях, представляющих взаимный интерес;
- (2) сотрудничество в улучшении научной подготовки профессорско-преподавательского состава;
- (3) обмен публикациями и иной документацией по ведущимся исследованиям;
- (4) совместная организация семинаров, круглых столов, симпозиумов и конференций;
- (5) реализация, по мере возможности, совместных исследовательских программ, издательских и иных проектов в областях, представляющих взаимный интерес;
- (6) организация курсов итальянского языка в НовГУ.

С целью осуществления вышеизложенных задач стороны по взаимному согласованию вырабатывают ежегодную рабочую программу проектов и представляют ежегодный отчёт по её реализации.

Статья 2. Кураторы договора

Итальянский институт культуры в Санкт-Петербурге назначает куратором договора Паолу Чони.

Расторжение договора не будет иметь последствий для будущих инициатив и не будет влиять на результаты уже состоявшегося сотрудничества.

Статья 7. Разрешение споров

Стороны в духе доброжелательности разрешат споры, которые могут возникнуть в процессе толкования и осуществления настоящего договора и определят место проведения третейского суда, в состав которого войдут по одному представителю от каждой стороны и третий участник, выступающий в роли председателя и назначаемый с согласия обеих сторон. Настоящий договор подписан в четырех экземплярах, имеющих одинаковую силу, по два экземпляра на русском и итальянском языке для каждой из сторон.

Статья 8. Юридические адреса сторон

**Федеральное государственное
бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Новгородский государственный
университет имени Ярослава
Мудрого»**

Адрес:

173003 Великий Новгород,
ул. Б.Санкт-Петербургская, д.41,

Телефон: +78162627244

Факс: +78162974526

Исполняющий обязанности ректора



Ю.С. Воровиков

**Итальянский институт культуры
в Санкт-Петербурге**

Адрес:

190068, г. Санкт-Петербург,
Театральная Площадь, 10

Тел: +78127188189

Факс: +78125715150

Атташе по культуре Генконсульства Италии
в Санкт-Петербурге

Паола Чони

«20» мая 2019 г.



М.П.